



Description du service

Pen Testing and Attack Simulation Management Service

Introduction

Dell Technologies Services a le plaisir de présenter le Pen Testing and Attack Simulation Management Service (le(s) « Service(s) ») conformément à la présente Description du service (la « Description du service »). Votre proposition commerciale, le bon de commande ou tout autre type de facture ou confirmation de commande signé par les deux parties (selon le cas, le « Bon de commande ») indiquera le nom du ou des services et des options disponibles que vous avez achetés. Pour toute aide supplémentaire ou pour demander une copie de votre ou vos contrat(s) de service, veuillez contacter le support technique ou votre agent commercial.

Remarque : pour les Clients situés en Allemagne, en Autriche et en Suisse, des consentements et approbations supplémentaires entre Dell Technologies Services et le Client seront requis avant la prestation des Services, conformément aux lois et réglementations locales applicables.

Champ d'application du présent Service

Le présent Service fournit au Client un test d'infiltration (Penetration Test) annuel et des Attack Simulation Management Services mensuels. Le Service est fourni à distance. Les composants clés du Service sont répertoriés dans le Tableau 1 ci-dessous :

Tableau 1

Service acheté	Composants clés du Service
Pen Testing and Attack Simulation Management Service	<ul style="list-style-type: none"> • Intégration • Validation du contrôle de sécurité • Rapports • Vérifications trimestrielles • Test d'infiltration (Penetration Testing) annuel

Heures de fonctionnement

L'équipe Penetration Testing and Attack Simulation Management est en charge du Service pendant les heures de bureau normales de Dell Technologies Services.

Le Tableau 2 ci-dessous répertorie chacun des éléments des composants clés du Service.

Tableau 2

Composant clé	Éléments
Intégration	<ul style="list-style-type: none"> • Réunion d'initialisation du Service (réunion de lancement) • Check-list de préengagement remplie par le Client • Vérification de l'environnement IT du Client • Activation de l'application Breach Attack Simulation (BAS) • Assistance au déploiement de l'agent
Validation du contrôle de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> • Exécution de simulations (à l'aide de playbooks définis dans l'application BAS) • Simulations ad hoc initiées par Dell Technologies Services
Rapports	<ul style="list-style-type: none"> • Création de rapports mensuels • Création de rapports et vérification trimestriels
Test d'infiltration (Penetration Testing)	<ul style="list-style-type: none"> • Test d'infiltration (Penetration Testing) annuel

Description détaillée

Intégration :

Réunion de lancement du Service

Le chef de projet Dell Technologies Services organise une réunion permettant de passer en revue les attentes et exigences du Client relatives au Service afin de planifier sa prestation. Objectifs de la réunion de lancement du Service :

- Vérifier et discuter des réponses du profil client pour comprendre l'environnement IT du Client, les contrôles de sécurité et tout autre élément pertinent ;
- Donner des conseils sur les fonctionnalités de validation de sécurité actuelles de l'application BAS (Breach Attack Simulation) Management et la façon dont elles peuvent être appliquées au Client ; et
- Donner des conseils sur les intégrations d'Attack Simulation Management avec des logiciels tiers.

Si le Client a des exigences supplémentaires en dehors du champ d'application de la présente Description du Service, une assistance pour ces besoins sera proposée en tant que service complémentaire, moyennant des frais supplémentaires.

Check-list de préengagement remplie par le Client

Le Client est tenu de remplir la check-list de préengagement avant la vérification de l'environnement IT. La check-list de préengagement est envoyée par le chef de projet Dell Technologies Services et comprend une check-list détaillée et les spécifications de l'environnement IT du Client.

Vérification de l'environnement IT

La vérification de l'environnement IT du Client se fait dans le but de collecter des données sur l'environnement IT existant dans lequel le logiciel sera implémenté.

Activation de l'application Breach Attack Simulation (BAS)

- Établissez un locataire désigné par le Client de l'application pour lancer le Service.
- Dell Technologies Services guidera le Client dans la création de comptes administrateur initiaux pour l'application Attack Simulation Management et lui montrera comment créer des utilisateurs supplémentaires à l'inscription initiale pour qu'ils accèdent à l'application Attack Simulation Management.
- Dell Technologies Services donnera au Client des conseils sur l'installation, le package, le déploiement et la configuration de l'agent.
- Dell Technologies Services donnera au Client des conseils sur l'organisation, le placement de l'agent et la configuration appropriés pour répondre à ses besoins.

Assistance au déploiement de l'agent

Dell Technologies Services conseillera le Client sur le déploiement de l'agent et les dépannages pour l'installation des agents. Elle fournira également une assistance pour l'obtention du package de déploiement et les mesures correctives pour les erreurs de déploiement dans la console ou les journaux de l'application Attack Simulation Management.

Validation du contrôle de sécurité

Dell Technologies Services réalisera diverses simulations tout au long de la période du Service afin de valider les contrôles de sécurité du Client.

Exécutions de simulations

Dell Technologies Services validera l'environnement du Client tous les mois. Les résultats des simulations d'attaques seront examinés et hiérarchisés pour les mesures correctives. Dell Technologies Services contactera le Client par e-mail ou via les intégrations prises en charge pour l'informer de la disponibilité d'un nouveau rapport à consulter pour prendre les mesures adéquates.

L'environnement IT du Client sera validé à l'aide des différents playbooks qui font partie de la simulation d'attaque. L'application BAS validera les contrôles de sécurité sur plusieurs composants d'infrastructure avec des vecteurs d'attaque pertinents, selon les besoins, en fonction de l'environnement IT du Client.

Simulations ad hoc initiées par Dell Technologies Services

Dans certains cas, un problème de sécurité récemment détecté peut mériter une validation en dehors des simulations d'attaque prévues. Ces simulations seront effectuées en fonction de l'évaluation de l'environnement IT du Client par Dell Technologies Services, à la demande de Dell Technologies Services. L'approbation du Client sera demandée avant de lancer la simulation ad hoc.

Rapports

Création de rapports mensuels

Dell Technologies Services fournira des rapports mensuels sur les contrôles de sécurité qui doivent être mis à jour en fonction des résultats des simulations. Le Client aura accès à l'application BAS pour afficher les résultats de la simulation.

Création de rapports et vérification trimestriels

Dell Technologies Services fournira au Client une visibilité sur sa position en matière de posture de contrôle de sécurité tous les trimestres. Dell Technologies Services et le Client vérifieront les tendances des différents playbooks d'attaque et les activités notables observées au sein de l'environnement IT du Client tout au long du trimestre. Ils discuteront ensuite de recommandations pour améliorer la posture de sécurité du Client.

Test d'infiltration annuel

Une fois que l'application BAS est opérationnelle dans l'environnement IT du Client pendant trois mois consécutifs, le Client est admissible au composant de test d'infiltration annuel du service. Le test d'infiltration sera effectué sur l'environnement IT du Client une fois approuvé par le Client. Cette approbation peut être donnée en amont, lors de l'intégration du Client, ou à une étape ultérieure une fois que l'application BAS a été opérationnelle pendant les trois mois requis.

Si le Client ne donne pas son approbation en amont pour le test d'infiltration annuel lors de l'intégration, il doit alors planifier une date de début pour le test d'infiltration annuel. Le Client renonce aux droits de test d'infiltration annuel, si celui-ci n'est pas effectué dans les onze premiers mois du service.

Le nombre de points de terminaison du Client soumis au test d'infiltration annuel sera toujours un sous-ensemble du nombre total de points de terminaison sur lesquels l'application BAS a été installée.

Le test d'infiltration annuel peut contenir les composants suivants :

Composants	Champ d'application
Web	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de rôles d'utilisateur et de pages Web
API	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de rôles d'utilisateur • Nombre de points de terminaison
Mobile	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de systèmes d'exploitation • Nombre d'écrans • Nombre de rôles
Réseau externe	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'adresses IP
Réseau interne	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'adresses IP
Configuration Cloud	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de comptes et de services

Le Client a droit à jusqu'à cinq nouveaux tests facultatifs des failles de sécurité identifiées lors du test d'infiltration d'origine, à condition que le Client effectue le test d'infiltration annuel dans les neuf premiers mois du Service. Tous les nouveaux tests doivent être effectués deux semaines avant la fin de la période de validité.

Les Clients qui ont acheté le Service depuis plusieurs années peuvent effectuer des tests d'infiltration annuels à tout moment (dans la limite d'un (1) test d'infiltration tous les 12 mois suivant la date à laquelle le test d'infiltration initial du Client a été effectué) après avoir terminé la première année du contrat et suivi les instructions ci-dessus.

Résiliation anticipée (pour l'Amérique latine et les Caraïbes uniquement)

Dans les juridictions où la résiliation anticipée des services pour convenance est autorisée par la législation locale, la résiliation anticipée du Service par le Client n'autorisera pas le Client à obtenir un remboursement des montants déjà payés pour le Service, qu'ils aient été payés par versements mensuels ou intégralement au moment de l'achat. En outre, le Client est responsable de tous les paiements mensuels restant dus en vertu de la période de validité initialement convenue. Les obligations de paiement du Client décrites dans cette section doivent être prises en compte pour les investissements réalisés par Dell Technologies Services pour fournir le Service.

Rétention de données et limites d'utilisation

Les données collectées par l'application BAS et les tests d'infiltration seront conservées pendant toute la durée du Service. Après, les données seront supprimées. Toutes les données Client seront définitivement supprimées après la fin du Service.

Exclusions

Bien que le Service soit destiné à aider le Client à identifier et à limiter les risques, il est impossible de tous les éliminer, et Dell Technologies Services ne garantit pas que des intrusions, compromissions ou autres activités non autorisées ne se produiront pas dans l'environnement IT du Client.

Afin d'éviter tout malentendu, nous précisons que les activités suivantes ne sont pas comprises dans le champ d'application de la présente Description du Service :

- Les services, tâches ou activités autres que ceux expressément énoncés dans la présente Description du Service.
- Le développement de toute propriété intellectuelle à l'unique attention du Client.
- Le dépannage ou la résolution de problèmes système/serveur existants, sauf indication contraire dans la présente Description du Service.
- Des tests d'intégration entre une offre Dell Technologies et d'autres produits tiers, notamment des produits tiers de chiffrement ou de sécurité.
- Des mesures correctives ou la réduction de problèmes de performances identifiés pendant l'analyse de l'environnement IT du Client, sauf stipulation contraire dans la présente Description du Service.
- La responsabilité (y compris financière) de Dell Technologies Services à l'égard du personnel, du matériel, des logiciels, des équipements ou d'autres ressources appartenant au Client et/ou à une entité tierce, utilisés dans l'environnement d'exploitation actuel du client, sauf si indiqué dans la présente Description du Service.
- La résolution des problèmes liés aux contrôles de sécurité qui ont été découverts dans l'environnement IT du Client.
- La résolution des problèmes de compatibilité ou autres auxquels le fabricant ne peut remédier, ou la configuration du matériel, des logiciels, des équipements ou des ressources en contradiction avec les paramètres pris en charge par le fabricant.
- L'achat de licences pour un logiciel ou software as-a-service.
- La migration de données du Client vers un nouvel emplacement de stockage de données.

Responsabilités spécifiques du Client

D'une manière générale, le Client accepte de coopérer avec Dell Technologies Services pour la prestation des Services et accepte les responsabilités suivantes :

- Fournir des agents supplémentaires (moyennant un coût supplémentaire) si l'environnement IT du Client est configuré (domaines, segments de réseau, nombre de types de systèmes d'exploitation) différemment du périmètre initialement défini lors de l'intégration.
- Fournir au technicien Dell Technologies Services l'accès à tous les environnements requis pendant la période de prestation du Service.
- Fournir à Dell Technologies Services toute la prise en charge requise pour le déploiement d'agents et la validation des contrôles par le biais de diverses simulations.
- Être présent ou affecter un représentant désigné par le Client, qui sera présent et disponible pour toutes les sessions de planification et de vérification.
- Participer à la prestation du Service, le cas échéant. Le Client comprend que sans sa participation et sa collaboration appropriées (notamment pour la définition des objectifs), le technicien Dell Technologies Services ne pourra pas répondre efficacement aux besoins du Client ni assurer la prestation du Service.
- Collaborer avec les analystes Dell Technologies Services et suivre leurs instructions.
- Vérifier et accepter les check-lists de préengagement et les plans de test dans un délai raisonnable tel que déterminé par Dell Technologies Services.
- S'assurer que l'environnement IT du Client dispose d'un capteur de point de terminaison pris en charge, installé sur un hôte disposant d'une licence pour le Service.
- Déployer les capteurs pris en charge sur le volume nécessaire pour atteindre un état stable. Cette étape est nécessaire pour fournir aux analystes de sécurité Dell Technologies Services une visibilité suffisante sur le contrôle de sécurité dans l'environnement IT du Client via l'application BAS.
- Obtenir tout le support pour les agents tiers auprès du fabricant tiers ou d'autres sources agréés. Dell Technologies Services ne fournit pas de support pour les agents de points de terminaison tiers.
- Garantir la disponibilité suffisante de la connectivité, de la bande passante et de l'accès réseau pour exécuter le Service.
- Fournir un accès adéquat à Dell Technologies Services pour les intégrations requises par l'application BAS.
- Suivre les pratiques d'excellence recommandées en matière de gestion des informations d'identification et des autorisations pour les intégrations avec l'application BAS.
- Fournir rapidement des informations et une assistance (par exemple, fichiers, journaux, contexte de l'environnement IT) pour toute analyse supplémentaire après les résultats du test d'infiltration.
- Identifier et authentifier tous les utilisateurs autorisés par le Client à utiliser le Service.
- S'assurer que la liste des contacts autorisés par le Client reste à jour, y compris les autorisations et les informations associées.
- Contrôler les accès non autorisés par les utilisateurs et maintenir la confidentialité des noms d'utilisateur, mots de passe et informations de compte.
- Surveiller et assumer la responsabilité des activités des utilisateurs autorisés et alerter immédiatement Dell Technologies Services en cas d'usage non autorisé du Service.
- Utiliser l'authentification à deux facteurs, le cas échéant, pour accéder au Service.
- Accepter toutes les mises à jour et mises à niveau nécessaires du capteur pour assurer le bon fonctionnement et la sécurité du Service.
- Obtenir tout consentement nécessaire des parties externes pour le compte de Dell Technologies Services dans le cadre de l'exécution du Service.
- Fournir les exigences techniques du site et les informations sur l'architecture matériellement correctes.
- Donner une approbation en amont pour le test d'infiltration annuel.
- Déterminer une date de début pour le test d'infiltration annuel au cours de la période d'éligibilité au service.
- Prendre des mesures correctives en temps opportun suite aux conclusions des simulations d'attaque et du test d'infiltration.
- Les demandes pour de nouveaux tests d'infiltration doivent se faire en temps opportun, avant la fin de la période de validité du Service.

Glossaire

Terme	Description
Validation du contrôle de sécurité	Dell Technologies Services a lancé une analyse de l'environnement IT du Client pour détecter les contrôles de sécurité qui peuvent être utilisés par un cybercriminel. Elle est effectuée avec un agent en exécutant une série de simulations.
Agent	Application installée sur un point de terminaison ou sur un réseau et utilisée pour collecter et envoyer à l'application Breach Attack Simulation (BAS) des informations sur les activités et les détails du système d'exploitation du point de terminaison.
Intégration	Appels d'API (Application Programming Interface) ou autres logiciels permettant de fournir les Services pour la technologie connectée.
BAS	Breach Attack Simulation. Catégorie d'outil de sécurité qui valide constamment les contrôles de sécurité dans l'environnement IT du Client.
Confirmation de l'état stable ou de la compatibilité avec le service	Exigences que le Client doit respecter pour passer à un état stable et être prêt pour le service : <ul style="list-style-type: none"> • Les conditions préalables de l'agent Cymulate ou de l'agent basé sur le Cymulate Service sont respectées • Les conditions préalables spécifiques au module concerné sont respectées • Les informations d'identification des privilèges d'administration sont validées • Les e-mails qui arrivent dans la boîte de réception du client sont validés
Nouveau test	Test d'infiltration de l'environnement IT du Client avec le même champ d'application et le même volume que le test d'infiltration initial.
Test d'infiltration	Cyberattaque simulée à l'aide d'un professionnel de la sécurité formé pour découvrir les faiblesses de la posture de sécurité du Client.

Responsabilités générales du Client

Autorisation d'accès. Le Client reconnaît et garantit qu'il a obtenu les autorisations adéquates pour que lui-même et Dell Technologies Services puissent accéder aux logiciels propriétaires du Client ou sous licence, au matériel, aux systèmes, aux données qu'ils contiennent et à tous leurs composants matériels et logiciels, et utiliser ces derniers, que ce soit à distance ou sur site, dans le but d'assurer la prestation des présents Services. Si le Client ne dispose pas de ces autorisations, il lui incombe de les obtenir à ses frais avant de contacter Dell Technologies Services pour demander la prestation des présents Services.

Non-sollicitation. Lorsque la loi l'autorise, pendant une période de deux ans à compter de la date figurant sur le bon de commande, le Client n'a pas le droit de chercher à recruter un collaborateur de Dell Technologies Services avec lequel il a été en contact dans le cadre de la prestation du Service par Dell Technologies Services, de manière directe ou indirecte, sans le consentement écrit préalable de Dell Technologies Services. Néanmoins, les offres générales d'embauche et autres formes similaires ne constituent pas de sollicitation directe ou indirecte, et le Client est autorisé à chercher à recruter un collaborateur ayant quitté son emploi chez Dell Technologies Services en amont.

Coopération du Client. Le Client comprend que, sans sa coopération rapide et adaptée, Dell Technologies Services ne sera pas en mesure d'assurer la prestation du Service ou que, si la prestation est assurée, le Service pourrait être matériellement modifié ou retardé. Par conséquent, le Client est invité à coopérer rapidement et suffisamment pour toutes les activités nécessaires à la prestation du Service par Dell Technologies Services. Si la coopération du Client est insuffisante quant aux dispositions susmentionnées, la division Dell Technologies Services ne pourra être tenue responsable de l'échec de la prestation du Service et le Client ne pourra prétendre à aucun remboursement.

Obligations sur site. Lorsque les Services nécessitent une intervention sur site, le Client doit fournir gratuitement à Dell Technologies Services un accès libre, sécurisé et suffisant à ses locaux et à son environnement, notamment un espace de travail suffisamment grand, un accès au réseau électrique, des équipements de protection (si nécessaires) et une ligne téléphonique locale. Il doit également fournir un écran ou un terminal d'affichage, une souris (ou un dispositif de pointage) et un clavier (sans coût supplémentaire pour Dell Technologies Services), si le système ne dispose pas de ces éléments.

Sauvegarde des données. Le Client effectuera une sauvegarde complète de toutes les données existantes et de tous les logiciels et programmes se trouvant sur tous les systèmes concernés avant et pendant la prestation du présent Service. Le Client est tenu d'effectuer régulièrement des copies de sauvegarde des données stockées sur tous les systèmes concernés, afin d'éviter d'éventuelles défaillances, modifications ou pertes de données. La division Dell Technologies Services n'est en aucun cas tenue de restaurer ou de réinstaller tout programme ou toute donnée.

Sauf disposition contraire de la législation locale en vigueur, LA DIVISION DELL TECHNOLOGIES SERVICES NE PEUT AUCUNEMENT ÊTRE TENUE RESPONSABLE :

- DE VOS INFORMATIONS CONFIDENTIELLES, PROPRIÉTAIRES OU PERSONNELLES, QUELLES QU'ELLES SOIENT ;
- DES DONNÉES, PROGRAMMES OU LOGICIELS PERDUS OU CORROMPUS ;
- DE LA PERTE OU DE L'ENDOMMAGEMENT DE SUPPORTS AMOVIBLES ;
- DE L'INCAPACITÉ À UTILISER UN SYSTÈME OU RÉSEAU ; ET/OU
- DE TOUT ACTE OU TOUTE OMISSION, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE, COMMIS PAR DELL TECHNOLOGIES SERVICES OU PAR UN PRESTATAIRE DE SERVICES TIERS.

Garanties tierces. Les présents Services peuvent nécessiter l'accès de Dell Technologies Services à du matériel ou à des logiciels fabriqués ou commercialisés par de tierces parties. Les garanties de certains fabricants peuvent être annulées si Dell Technologies Services ou une entité autre que le fabricant utilise lesdits matériels ou logiciels. Il incombe au Client de vérifier que les services fournis par Dell Technologies Services n'affectent pas ces garanties ou, le cas échéant, que leur impact est acceptable par le Client. Dell Technologies Services décline toute responsabilité liée aux garanties tierces ou à l'impact potentiel des Services sur ces garanties.

Données exclues. Les « Données exclues » font référence aux éléments suivants : (i) données classifiées, selon la liste des munitions des États-Unis (y compris les logiciels et les données techniques) ; ou les deux ; (ii) articles, services et données techniques connexes désignés en tant qu'articles de défense et services de défense ; (iii) données publiées ITAR (International Traffic in Arms Regulations) ; et (iv) informations personnellement identifiables soumises à des exigences de sécurité accrues en raison des règles ou pratiques internes du Client, des normes de l'industrie ou de la loi. Le Client reconnaît que le Service n'est pas conçu pour traiter ni stocker de Données exclues, ni pour être utilisé avec elles. Le Client est seul responsable de la vérification des données qui seront fournies à Dell Technologies Services ou auxquelles la division accédera, afin de garantir que celles-ci ne contiennent pas de Données exclues.

Horaires de service. Selon la législation locale en vigueur concernant les heures de travail hebdomadaires, ce Service est assuré pendant les heures de bureau habituelles de Dell Technologies Services, du lundi au vendredi de 08h00 à 18h00, heure locale du client, sauf mention contraire ci-dessous :

Pays	Heures de bureau normales de Dell Technologies Services
Saint-Christophe, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Trinité, Îles Vierges, reste des Caraïbes anglophones	Du lundi au vendredi de 07h00 à 16h00
Barbade, Bahamas, Belize, Costa Rica, Danemark, Finlande, Salvador, Grand Cayman, Guatemala, Honduras, Jamaïque, Norvège, Panama, Porto Rico, République dominicaine, Suède, Suriname, Îles Turques-et-Caïques	Du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00
Australie, Bermudes, Chine, Haïti, Japon, Antilles néerlandaises, Nouvelle-Zélande, Singapour, Thaïlande	Du lundi au vendredi de 09h00 à 17h00
Argentine, Brésil, Équateur, France, Inde, Indonésie, Italie, Corée, Malaisie, Mexique, Paraguay, Pérou, Taïwan, Uruguay	Du lundi au vendredi de 09h00 à 18h00
Bolivie, Chili	Du lundi au vendredi de 09h00 à 19h00
Moyen-Orient	Du dimanche au jeudi de 08h00 à 18h00
Hong Kong	Du lundi au vendredi de 09h00 à 17h30

Le Service ne sera pas assuré pendant les jours fériés locaux, ni en dehors des heures de bureau classiques, à moins que d'autres dispositions n'aient été prises par avance sous forme écrite.

Conditions générales des Services

La présente Description du service est conclue entre vous, le Client (« vous » ou le « Client »), et l'entité Dell mentionnée sur votre bon de commande pour l'achat du présent Service (« Entité légale Dell »). La prestation du présent Service est soumise à un contrat principal de services distinct, conclu entre le Client et l'entité légale Dell qui autorise expressément la vente du Service. En l'absence de ce contrat, selon l'endroit où se trouve le Client, le présent Service est fourni dans le cadre des conditions générales de vente Dell ou du contrat référencé dans le tableau ci-dessous (dans ce cas, le « Contrat »). Consultez le tableau ci-dessous pour trouver l'URL correspondant au Contrat disponible applicable au site du Client. Les parties déclarent avoir lu les conditions générales en ligne et acceptent d'être liées par ces dernières.

Site du Client	Conditions générales applicables à votre achat de Services	
	Clients achetant les Services directement	Clients achetant les Services auprès d'un revendeur agréé
États-Unis	Dell.com/CTS	Dell.com/CTS
Canada	Dell.ca/terms (anglais) Dell.ca/conditions (français canadien)	Dell.ca/terms (anglais) Dell.ca/conditions (français canadien)
Amérique latine et Caraïbes	Conditions générales de vente locales en ligne sur le site Web Dell.com spécifique au pays ou sur Dell.com/servicesdescriptions/global *	Les Descriptions de Services et autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell que vous pouvez recevoir de votre vendeur ne constituent pas un contrat entre vous et l'Entité légale Dell ; ils ont pour seul objet de décrire le contenu du Service que vous achetez auprès du vendeur, vos obligations en tant que destinataire du Service, ainsi que les limites du Service. Par conséquent, toute référence au « Client » dans la présente Description du Service et dans les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell sera considérée comme se référant à vous, tandis que toute référence à l'Entité légale Dell sera uniquement considérée comme se référant à l'Entité légale Dell en tant que prestataire de services pour le compte de votre vendeur. Vous n'aurez aucune relation contractuelle directe avec l'Entité légale Dell dans le cadre du Service décrit dans le présent document. Pour éviter toute confusion, nous précisons donc que les conditions de paiement ou les autres conditions contractuelles qui, par nature, s'appliquent directement entre un acheteur et un vendeur ne s'appliqueront pas à vous et seront telles qu'elles ont été définies entre vous-même et le vendeur.
Asie-Pacifique et Japon	Site Web local Dell.com spécifique au pays ou Dell.com/servicesdescriptions/global .*	Les Descriptions de services et les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell que vous pouvez recevoir de votre vendeur ne constituent pas un contrat entre vous et l'Entité légale Dell ; ils ont pour seul objet de décrire le contenu du Service que vous achetez auprès du vendeur, vos obligations en tant que destinataire du Service, ainsi que les limites du Service. Par conséquent, toute référence au « Client » dans la présente Description du Service et dans les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell sera considérée comme se référant à vous, tandis que toute référence à l'Entité légale Dell sera uniquement considérée comme se référant à l'Entité légale Dell en tant que prestataire de services pour le compte de votre vendeur. Vous n'aurez aucune relation contractuelle directe avec l'Entité légale Dell dans le cadre du Service décrit dans le présent document. Pour éviter toute confusion, nous précisons donc que les conditions de paiement ou les autres conditions contractuelles qui, par nature, s'appliquent directement entre un acheteur et un vendeur ne s'appliqueront pas à vous et seront telles qu'elles ont été définies entre vous-même et le vendeur.

Asie-Pacifique : Hong Kong	https://www.dell.com/learn/hk/zh/hkcorp1/legal_terms-conditions_dellqrmwebpage/commercial-terms-of-sale-hk-en-zh?c=hk&l=zh&s=corp&cs=hkcorp1	<p>Les Descriptions de services et les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell que vous pouvez recevoir de votre vendeur ne constituent pas un contrat entre vous et l'Entité légale Dell ; ils ont pour seul objet de décrire le contenu du Service que vous achetez auprès du vendeur, vos obligations en tant que destinataire du Service, ainsi que les limites du Service. Par conséquent, toute référence au « Client » dans la présente Description du Service et dans les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell sera considérée comme se référant à vous, tandis que toute référence à l'Entité légale Dell sera uniquement considérée comme se référant à l'Entité légale Dell en tant que prestataire de services pour le compte de votre vendeur. Vous n'aurez aucune relation contractuelle directe avec l'Entité légale Dell dans le cadre du Service décrit dans le présent document. Pour éviter toute confusion, nous précisons donc que les conditions de paiement ou les autres conditions contractuelles qui, par nature, s'appliquent directement entre un acheteur et un vendeur ne s'appliqueront pas à vous et seront telles qu'elles ont été définies entre vous-même et le vendeur.</p>
Europe, Moyen-Orient et Afrique	<p>Site Web local Dell.com spécifique au pays ou Dell.com/servicesdescriptions/global*.</p> <p>En outre, les clients situés en France, en Allemagne, en Autriche, en Suisse et au Royaume-Uni peuvent sélectionner l'URL correspondant à leur pays ci-dessous :</p> <p>France : Dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente</p> <p>Allemagne : Dell.de/Geschaeftsbedingungen Autriche : Dell.at/geschaefftbedingungen Suisse : Dell.ch/geschaeftsbedingungen</p> <p>Royaume-Uni : Dell.co.uk/terms</p>	<p>Les Descriptions de services et les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell que vous pouvez recevoir de votre vendeur ne constituent pas un contrat entre vous et l'Entité légale Dell ; ils ont pour seul objet de décrire le contenu du Service que vous achetez auprès du vendeur, vos obligations en tant que destinataire du Service, ainsi que les limites du Service. Par conséquent, toute référence au « Client » dans la présente Description du Service et dans les autres documents associés aux services de l'Entité légale Dell sera considérée comme se référant à vous, tandis que toute référence à l'Entité légale Dell sera uniquement considérée comme se référant à l'Entité légale Dell en tant que prestataire de services pour le compte de votre vendeur. Vous n'aurez aucune relation contractuelle directe avec l'Entité légale Dell dans le cadre du Service décrit dans le présent document. Pour éviter toute confusion, nous précisons donc que les conditions de paiement ou les autres conditions contractuelles qui, par nature, s'appliquent directement entre un acheteur et un vendeur ne s'appliqueront pas à vous et seront telles qu'elles ont été définies entre vous-même et le vendeur.</p>

* Les Clients peuvent accéder à leur site Web local [Dell.com](https://www.dell.com) en accédant simplement à [Dell.com](https://www.dell.com) à partir d'un ordinateur connecté à Internet dans leur pays ou en utilisant les options de choix d'une zone géographique ou d'un pays sur le site Web Dell, à l'adresse [Dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen](https://www.dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen).

Le Client accepte en outre qu'en renouvelant, modifiant, prolongeant ou continuant à utiliser le Service au-delà de la durée initiale, ce dernier soit soumis à la Description du service alors en vigueur, disponible sur le site [Dell.com/servicesdescriptions/global](https://www.dell.com/servicesdescriptions/global).

Confidentialité : Dell Technologies Services traitera toutes les informations personnelles recueillies dans le cadre de cette Description du service conformément à la Déclaration de confidentialité Dell Technologies pour la juridiction applicable. Ces déclarations sont toutes disponibles à l'adresse <http://www.dell.com/localprivacy> ; chacune d'elles étant incluse en référence dans les présentes.

En cas de conflit entre les termes de l'un des documents constitutifs du présent Contrat, les documents prévaudront dans l'ordre suivant : (i) la présente Description du service ; (ii) le Contrat ; (iii) le bon de commande. Les termes qui prévalent seront interprétés aussi étroitement que possible en vue de résoudre le conflit, tout en préservant autant de termes non conflictuels que possible, y compris en préservant les dispositions non conflictuelles contenues dans le même paragraphe, la même section ou la même sous-section.

En commandant les Services, en recevant la prestation, en utilisant les Services ou les logiciels connexes, ou en sélectionnant le bouton ou la case (ou autre) « J'accepte » sur le site Web Dell.com ou DellEMC.com lors de votre achat, ou dans l'une des interfaces Internet ou logicielles Dell Technologies, vous acceptez d'être lié par la présente Description du service et par les contrats qui y sont référencés. Si vous souscrivez à cette Description du service pour le compte d'une société ou d'une autre personne morale, vous déclarez être légalement autorisé à assujettir cette personne morale aux conditions de la présente Description du service, auquel cas la mention « vous » ou le « Client » désigne cette personne morale. Outre le fait de recevoir la présente Description du service, les Clients de certains pays peuvent également être tenus de signer un bon de commande.

Avis sur la collecte et l'utilisation des données

Cet avis (« Avis ») explique comment la société [Dell Technologies et son groupe de sociétés](#), pour elles-mêmes ou pour un tiers ou pour leurs filiales directes et indirectes (« Dell »), collectent, utilisent et partagent vos données lorsque vous utilisez un logiciel Dell. Nous collectons et utilisons certains types de données, décrits ci-dessous, pour personnaliser votre expérience avec les produits Dell, optimiser notre support et améliorer nos produits, solutions et services (« solutions Dell »).

Informations que nous collectons déjà. Nous pouvons collecter automatiquement des informations de comportement et d'utilisation sur votre façon d'utiliser, d'accéder ou d'interagir avec les solutions Dell. Ces informations peuvent ne pas révéler directement votre identité, mais elles peuvent contenir des identifiants uniques et d'autres informations sur l'appareil spécifique que vous utilisez, telles que le numéro de série, le modèle du matériel, la version du système d'exploitation, les paramètres matériels et les pannes du système, les applications installées, leurs paramètres et leur utilisation, et/ou leur adresse (MAC), et d'autres données qui peuvent identifier votre appareil ou système de manière unique.

Nous pouvons également collecter des informations sur la façon dont votre système ou appareil a interagi avec les solutions Dell, comme des informations statistiques, des indicateurs de connexion réseau et de routage, ou dans le cas du Dell Managed Penetration and Breach Attack Simulation Testing Service, des informations relatives aux événements de sécurité. Dans certains cas, les informations recueillies peuvent identifier directement ou indirectement un utilisateur final et lier une personne à certains comportements en ligne, dans la mesure où cela est nécessaire dans le cadre de cet Avis.

[Le logiciel Dell peut consolider tout ou partie des informations mentionnées ci-dessus dans des fichiers logs de données transmis à Dell lorsqu'une connexion Internet est établie.]

Les types de technologies utilisées par Dell peuvent changer au fil du temps selon l'évolution des technologies. Pour plus d'informations sur l'utilisation des cookies et d'autres technologies de suivi similaires, lisez la section sur les [Cookies et technologies similaires](#) de la [Déclaration de confidentialité](#) en ligne de Dell.

Transferts de données. Les données décrites dans cet Avis peuvent être transférées hors de votre pays, par exemple, vers les États-Unis, l'UE, le Japon, y compris vers des sites d'hébergement tiers. Nous prenons toutes les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données que nous transférons.

Conservation de vos données. Nous conserverons vos données personnelles, selon les besoins, en rapport avec les objectifs décrits dans cet Avis, et conformément aux politiques de rétention de Dell et à la législation en vigueur. Comme indiqué dans cet Avis, les données collectées par Dell sont conservées conformément aux politiques de rétention de Dell et à la législation en vigueur.

Informations personnelles et confidentialité. La collecte, l'utilisation et le traitement par Dell des informations personnelles que vous fournissez sont décrits dans la Déclaration de confidentialité Dell. Si vous souhaitez nous contacter pour quelque raison que ce soit concernant nos pratiques de confidentialité, veuillez nous envoyer un e-mail à l'adresse privacy@dell.com ou consulter notre Déclaration de confidentialité complète en ligne sur la page <https://www.dell.com/learn/us/en/uscorp1/policies-privacy-country-specific-privacy-policy>

Conditions supplémentaires

1. Période de validité du Service. La présente Description du Service entre en vigueur à la date indiquée sur votre bon de commande et se poursuit pendant toute la période de validité (« **Période de validité** ») spécifiée sur ce dernier. Le nombre de systèmes, de licences, d'installations, de déploiements, de points de terminaison gérés ou d'utilisateurs finaux pour lesquels le Client a acheté un ou plusieurs services, le tarif ou le prix, ainsi que la Période de validité applicable pour chaque Service figurent sur le bon de commande du client. Sauf accord écrit contraire, conclu entre le Client et Dell Technologies Services, les achats de Services en vertu de la présente Description du Service sont réservés au seul usage interne du Client et ne doivent pas être utilisés à des fins de revente ni dans le cadre d'un bureau de services.

2. Informations supplémentaires importantes

A. Report. Dès lors que l'exécution du présent Service a été planifiée, toute modification de ladite planification doit être apportée au moins huit (8) jours calendaires avant la date programmée. À partir de sept (7) jours avant la date programmée, des frais de report sont appliqués, ne dépassant pas vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du Service. Tout report du service sera confirmé par le Client au moins huit (8) jours avant le début du Service.

B. Paiement du matériel acheté lors de la souscription aux Services. Sauf accord écrit contraire, le paiement du matériel n'est en aucune façon conditionné par les performances ou la prestation des Services achetés avec ledit matériel.

C. Limites commercialement raisonnables du Champ d'application du Service. La division Dell Technologies Services peut refuser d'effectuer la prestation du Service si elle estime que cela pourrait entraîner un risque excessif pour Dell Technologies Services ou les prestataires de services Dell Technologies Services, ou que cela ne rentre pas dans le Champ d'application du Service. Dell Technologies Services décline toute responsabilité relative aux pannes ou aux retards dans l'exécution causés par des événements échappant à son contrôle, notamment le manquement du Client à respecter ses obligations énoncées dans la présente Description du service.

D. Services en option. Selon le site du Client, le Client peut acheter des services en option (support au cas par cas, services managés, services d'installation, de conseil, professionnels, de support technique ou de formation) auprès de Dell Technologies Services. Les services en option peuvent faire l'objet d'un contrat distinct conclu avec Dell Technologies Services. En l'absence d'un tel contrat, les services en option sont fournis conformément aux dispositions de la présente Description du service.

E. Cession et sous-traitance. Dell Technologies Services se réserve le droit de sous-traiter ce Service et/ou de céder cette Description du service à des prestataires de services tiers qualifiés afin qu'ils exécutent le Service pour le compte de Dell Technologies Services.

F. Annulation. Dell Technologies Services se réserve le droit d'annuler le présent Service à tout moment au cours de sa Période de validité pour l'un des motifs suivants :

- Le Client ne s'est pas acquitté de la totalité du montant du Service conformément aux conditions stipulées sur sa facture ;
- Le Client se montre insultant, menaçant ou refuse de coopérer avec l'agent du support technique ou le technicien sur site ; ou
- Le Client n'a pas respecté l'ensemble des conditions générales stipulées dans la présente Description du service.

En cas d'annulation du présent Service par Dell Technologies Services, le Client en sera avisé par écrit à l'adresse figurant sur sa facture. Cet avis comportera le motif de l'annulation ainsi que sa date d'entrée en vigueur, à savoir un minimum de dix (10) jours à compter de la date d'envoi par Dell Technologies Services de l'avis d'annulation au Client, sauf dispositions contraires prévues par la législation locale ne pouvant être modifiées par contrat. Si Dell Technologies Services annule le présent Service conformément à ce paragraphe, le Client ne pourra bénéficier d'aucun remboursement des montants acquittés ou dus à Dell Technologies Services.

- G. **Restrictions géographiques et délocalisation.** Le présent Service n'est pas proposé sur tous les sites. Les options du Service (niveaux de service, horaires du support technique, fonctions et fonctionnalités du service et temps de réponse sur site) varient selon les zones géographiques et ne sont pas forcément disponibles dans celle du Client. Contactez votre agent commercial pour en savoir plus.

Conditions générales des services spéciaux : Allemagne, Autriche, Suisse

1. Champ d'application

Les présentes Conditions générales des services spéciaux : Allemagne, Autriche, Suisse (ci-après, l'« Annexe ») s'appliquent à tous les Services à exécuter conformément à la Description du service susmentionnée fournie ou consultée en

- (i) Allemagne et sont destinées à éviter toute responsabilité pénale éventuelle en Allemagne (loi allemande sur la cybersécurité, notamment sections 202a et seq., 203, 206, 303a, 303b du Code pénal allemand [StGB]) ;
- (ii) Autriche et sont destinées à éviter toute responsabilité pénale éventuelle en Autriche (loi autrichienne sur la cybersécurité, notamment sections 118a, 126a, 126b et 126c du Code pénal autrichien [StGB]) ;
- (iii) Suisse et sont destinées à éviter toute responsabilité pénale éventuelle en Suisse (loi suisse sur la cybersécurité, notamment articles 143, 143bis, 144bis, 147, 150, 179 et seq. du code pénal suisse [StGB]).

2. Définition

Les termes utilisés dans la présente Annexe auront la même signification que les termes définis dans la Description du service et le Contrat sous-jacent, sauf mention contraire expresse.

3. Intégration dans la Description du service ; priorité

La Description du service doit être modifiée pour intégrer les dispositions de la présente Annexe afin d'éviter toute responsabilité pénale éventuelle en Allemagne, en Autriche ou en Suisse, le cas échéant. En cas de conflit entre les Conditions de la présente Annexe et les Conditions de la Description du service, les Conditions de cette Annexe prévaudront. Toutes les autres dispositions de la Description du service et du Contrat sous-jacent ne sont pas affectées par la présente Annexe.

4. Exécution des Services

4.1 Dans le cas où l'Entité légale Dell concernée utilise des sociétés affiliées à Dell Technologies ou des prestataires de services tiers situés dans le monde entier afin de fournir les Services conformément à la Description du service et au Contrat sous-jacent, ces Sociétés affiliées et prestataires de services tiers sont qualifiés pour exécuter les Services et agiront en tant que sous-traitants pour exécuter les obligations de l'Entité légale Dell conformément à la Description du service et au Contrat, à condition que l'Entité légale Dell reste responsable de cette exécution.

4.2 Les Services à exécuter en vertu de la Description du service et du Contrat par l'Entité légale Dell concernée, les Sociétés affiliées à Dell Technologies ou les prestataires de services tiers peuvent impliquer :

- (i) l'obtention de données personnelles et autres données privées d'individus et/ou de tiers (par exemple, clients du Client, collaborateurs du Client) situées sur les systèmes informatiques du Client concernés par l'exécution des Services ci-dessous, en particulier par :
 - a. le contournement des systèmes de sécurité du Client qui sont particulièrement protégés contre tout accès non autorisé ; et/ou par
 - b. l'interception des données via des moyens techniques à partir d'un centre de traitement des données non public (par exemple, communication par e-mail) ;

- (ii) directement ou, le cas échéant, suite à l'exécution des Services, la suppression, l'inutilisabilité ou la modification des données et/ou l'interférence avec les opérations de traitement des données en détruisant, endommageant, rendant inutilisable, supprimant ou en modifiant un système de traitement des données ou un transporteur de données et/ou
- (iii) des interruptions de service ou des dégradations concernant les systèmes du Client.

4.3 L'Entité légale Dell s'engage à respecter les conditions suivantes en matière de confidentialité :

- (i) Traiter comme confidentielles toutes les données susceptibles d'être soumises au secret postal ou des télécommunications et/ou à d'autres secrets commerciaux contractuels et/ou légaux (par exemple, données soumises à la Section 203 du Code pénal allemand [StGB]). L'Entité légale Dell ne connaîtra le contenu ou les circonstances spécifiques des données obtenues que dans la mesure nécessaire à l'exécution des Services, tel que défini dans la Description du service convenue.
- (ii) Exiger de tout sous-traitant que l'Entité légale Dell pourra impliquer afin de fournir les Services susmentionnés qu'il traite comme confidentielles toutes les données susceptibles d'être soumises au secret postal ou des télécommunications et/ou à d'autres secrets commerciaux contractuels et/ou légaux (par exemple, données soumises à la Section 203 du Code pénal allemand [StGB]).

5. Consentement et responsabilités du Client concernant l'exécution des Services

- 5.1 Le Client autorise l'Entité légale Dell concernée à exécuter les Services (ainsi que l'ensemble des tâches et tests raisonnablement envisagés ou raisonnablement nécessaires à l'exécution des Services) sur les ressources réseau dont les adresses de protocole Internet (« Adresses IP ») ont été identifiées par le Client. Le Client déclare que, si le Client n'est pas propriétaire de ces ressources réseau, il aura obtenu le consentement et l'autorisation du tiers concerné, présentant le fond et la forme nécessaires pour satisfaire l'Entité légale Dell, afin de permettre à l'Entité légale Dell de fournir les Services sur les ressources réseau de ce tiers.
- 5.2 Compte tenu de ce qui précède, le Client garantit qu'au plus tard lors de l'exécution d'un document transactionnel ou d'un autre document d'exécution pour les Services, le cas échéant, il fournira ses consentements via le **formulaire de consentement joint à la présente Annexe (Annexe : Déclaration de consentement)** et autorisera l'Entité légale Dell concernée à fournir tout ou partie des Services dans le document transactionnel applicable en ce qui concerne les systèmes du Client. Le Client reconnaît en outre qu'il est de sa responsabilité de restaurer les systèmes informatiques réseau vers une configuration sécurisée, une fois les tests de l'entité légale Dell terminés. Le Client reconnaît et accepte les risques et les conséquences énoncés ci-dessus dans la section 4.2. Le Client reconnaît que l'Entité légale Dell ne peut pas commencer à exécuter les Services avant d'avoir reçu le consentement du Client et que l'Entité légale Dell est en droit de refuser l'exécution des Services jusqu'à la réception du consentement formel du Client.
- 5.3 Le Client reconnaît et déclare explicitement par la présente son consentement à ce que l'Entité légale Dell concernée puisse, dans ce contexte, impliquer des Sociétés affiliées à Dell Technologies et des prestataires de services tiers situés dans le monde entier en tant que sous-traitants afin de fournir les Services à exécuter en vertu de la présente Description des services, d'autres documents transactionnels (le cas échéant) et du Contrat sous-jacent.

6. Garantie du client de fournir les consentements nécessaires

6.1 En ce qui concerne la prestation des Services, le Client garantit par la présente :

- (i) qu'il a obtenu tous les consentements, autorisations et permissions nécessaires de manière valide pour permettre à l'Entité légale Dell concernée, y compris ses sous-traitants, d'effectuer toutes les vérifications de sécurité des systèmes et qu'il peut fournir à l'Entité légale Dell la preuve correspondante si elle le demande ;
- (ii) qu'en mettant en œuvre toutes les mesures techniques et organisationnelles nécessaires, il veillera à ce que l'Entité légale Dell concernée, y compris ses sous-traitants, ne soit uniquement amenée à effectuer ou invitée à effectuer des contrôles de sécurité des systèmes sur les ressources réseau que dans la mesure convenue par les Parties.

6.2 Le Client doit documenter l'obtention de tous les consentements, autorisations et permissions nécessaires pour servir de preuve d'audit et doit, à la demande de l'Entité légale Dell et à la discrétion de l'Entité légale Dell, fournir à l'Entité légale Dell la documentation nécessaire pour permettre à l'Entité légale Dell de prouver la conformité.

Annexe aux Conditions générales des services spéciaux : Allemagne, Autriche, Suisse

Déclaration de consentement

[Nom légal du Client], dont le principal lieu d'activité se situe au [Adresse du Client], (« **Client** ») consent par la **présente** à ce que l'Entité légale Dell (telle que définie dans la Description du service) effectue les Services comme indiqué dans la Description du service du (insérer la date) et ses Annexes, comprenant des services de test d'infiltration, tels que convenus par le Client et l'Entité légale Dell dans le cadre du Contrat conclu le (insérer la date) entre le Client et l'Entité légale Dell.

Le Client est conscient que l'exécution des Services nécessite des actions et des activités qui affectent le système IT, l'infrastructure IT, le matériel, les logiciels et les bases de données du Client, comme indiqué dans l'Annexe de la Description du service intitulée « Conditions générales des services spéciaux : Allemagne, Autriche, Suisse ».

En signant cette déclaration de consentement, le Client **déclare** avoir (i) lu attentivement l'Annexe à la Description du service intitulée « Conditions générales des services spéciaux : Allemagne, Autriche, Suisse » et ne pas avoir d'autres questions concernant les Services convenus, (ii) informé tous les tiers et individus (par exemple, les clients du Client, les collaborateurs du Client, les individus chez les partenaires ou fournisseurs du Client) susceptibles d'être affectés par les Services ou dont les données personnelles et non personnelles pourraient être affectées par les Services, et (iii) obtenu le consentement des tiers, conformément aux lois applicables.

Nom légal du Client
Signature
Nom
Poste
Date

© 2023 Dell Inc. Tous droits réservés. Des marques et désignations commerciales peuvent apparaître dans le présent document en référence aux entités revendiquant la propriété de ces marques et désignations commerciales ou à leurs produits. Un exemplaire imprimé des conditions générales de vente de Dell est également disponible sur demande.